



**Das Mink Prisma-System® – schonender Transport und Lagerung von Wellen und Rohren mit empfindlichen Oberflächen**

The Mink Prisma-System® – gentle conveyance and support for shafts and pipes with delicate surfaces

Le Prisma-System® Mink – transport et stockage en toute sécurité d'arbres et de tubes à surfaces sensibles

**Think Mink!®**



**Mink**  
Bürsten®

Die Ideenmarke für  
innovative Faserlösungen

# Ihre Lösung, Ihr Nutzen

## A solution to fit your needs

## Votre solution, vos avantages

In der Industrie sind Wellen und Rohre oft präzise gefertigte Bauteile mit hoher Oberflächengüte. Die Gestelle und Einrichtungen für die Lagerung bzw. den Transport sind bis heute häufig mit Auflagen aus Teppich, Gummi oder weichem Kunststoff ausgestattet. An diesen Materialien können leicht Fremdkörper wie z. B. Splitter und Metallspäne anhaften, die Kratzer verursachen. Deshalb ist das Mink Prisma-System® die ideale Lösung. Auf den prismenförmigen Träger werden Bürstenplatten mit flexiblen Fasern als Auflagen aufgeklipst. Splitter und Späne lagern sich zwischen den Fasern ab und können die Oberflächen der aufgelegten Teile nicht mehr beschädigen. Dadurch wird eine optimale Transport- und Lagerungssicherheit erzielt.

Shafts and pipes used in industry are often precision-manufactured components with high-quality surfaces. Until now, the racks and other devices used for their storage and transport have usually been equipped with pads made of carpet, rubber or soft plastic. Foreign objects such as splinters and metal chips can easily stick to such materials, causing scratches. That's why the Mink Prisma-System® is an ideal solution. Brush segments with flexible bristles are clipped to its V-shaped supports. Splinters and chips fall between the bristles where they can no longer harm the surfaces of the parts resting on them. This ensures maximum safety in transport and storage.

Dans l'industrie, les arbres et les tubes sont des composants souvent fabriqués avec une grande précision et dotés d'une qualité de surface très élevée. Les supports et les installations prévus pour le stockage ou le transport sont jusqu'à ce jour fréquemment équipés de supports tels que des tapis, du caoutchouc ou des matières plastiques souples. Sur de tels matériaux, des corps étrangers légers comme par exemple des copeaux ou de la limaille adhèrent facilement, ce qui peut être à l'origine de rayures. C'est pourquoi Prisma-System® Mink est la solution idéale : les brosses en plateau équipées de fibres flexibles servant d'appui sont clipsées sur le support en forme de prisme. Les copeaux et la limaille se déposent entre les fibres et ne peuvent plus endommager les surfaces des pièces posées. La sécurité de transport et de stockage est ainsi optimale.

### Ihre Vorteile:

### Your advantages:

### Vos avantages :

- Montagefertig
- Verdeckte Befestigung des Grundkörpers
- Werkzeugloser Austausch der Bürstensegmente
- Öl- und laugenbeständig
- Dauertemperaturbeständig bis 80 °C
- Zentrierhilfe bei Parallelmontage zur Traglasterhöhung
- Enorme Kostenreduzierung durch Standardisierung
- Perfekte Qualitätssicherung
- Keine Beschädigungen durch Späne oder Splitter
- Praktische Verkaufseinheit/Verpackung
- Schnell verfügbar
- Leichtes Verschieben der Produkte
- Oberflächenschonende Faseroberfläche
- Einfache Reinigung der Bürstensegmente
- Leichte Anpassung der Traglast durch Austausch der Bürstensegmente
- Faserstärke durch Farbcode leicht zu erkennen
- Körper aus ABS
- Fasern aus PA6
- Ready for assembly
- Concealed body attachment
- Replacement of brush segments without the need for tools
- Oil and alkali resistant
- Continuous thermal resistance up to 80 °C
- Centring aid for parallel assembly to increase load-bearing capacity
- Significant cost savings thanks to standardisation
- Perfect quality assurance
- No damage by chips or splinters
- Practical packaging
- Quick availability
- Easy conveyance of products
- Gentle bristle surface
- Simple cleaning of brush segments
- Easy adjustment of load-bearing capacity through replacement of brush segments
- Clear colour coding of bristle thickness
- Body made of ABS
- Bristles made of PA6
- Prémonté
- Fixations masquées de la monture de base
- Échange de segments de brosse sans outils
- Résistant à l'huile et aux lessives alcalines
- Résistant à une température permanente pouvant atteindre 80 °C
- Aide au centrage en cas de montage en parallèle pour accroître la charge
- Énorme réduction des coûts par la standardisation
- Assurance qualité parfaite
- Aucune détérioration par des copeaux ou de la limaille
- Unité de vente/emballage pratique
- Rapidement disponible
- Déplacement en douceur des produits
- Surface en fibres ménageant les surfaces
- Nettoyage facile des segments de brosse
- Adaptation à la charge par simple échange des segments de brosse
- Dureté des fibres facile à identifier grâce au code couleurs
- Monture en ABS
- Fibres en PA6

# Das Mink Prisma-System®:

The Mink Prisma-System®:

Le Mink Prisma-System®:

Leicht zu montieren, universell im Einsatz – einfach praktisch und sicher.

Easy to install, universal application – practical and safe.

Facile à monter, d'un usage universel : tout simplement pratique et sûr.

## Einfache Montage durch Verschraubung

Simple screw fitting  
Montage aisée par vissage



## Aufklipsen der Bürstenplatten

Brush segments are clipped on  
Clipsage des brosses en plateau



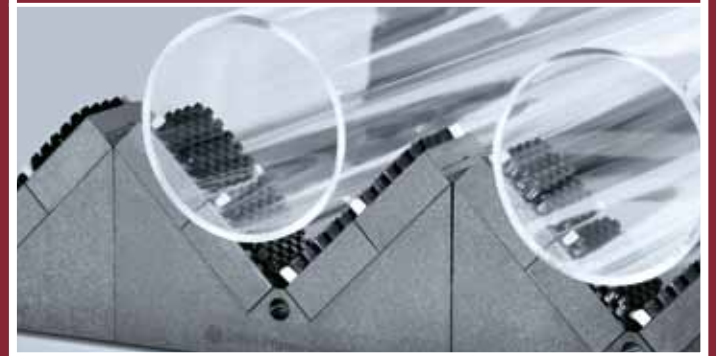
## Schonende Lagerung beschichteter Profile

Gentle support of coated sections  
Stockage ménageant les profilés revêtus



## Glas- oder Keramikrohre

Glass or ceramic pipes  
Tube en verre ou en céramique



## Ideal für zerbrechliche Güter wie Leuchtstoffröhren

Ideal for fragile goods such as fluorescent lights  
Idéal pour les objets fragiles tels que les tubes fluorescents



## Sichere Ablage für beschichtete Vier- und Mehrkantprofile

Secure placement of square and polygonal sections  
Rangements sûrs pour profilés carrés ou polygonaux



# Das Mink Prisma-System®: Technische Daten

## The Mink Prisma-System®: Technical data

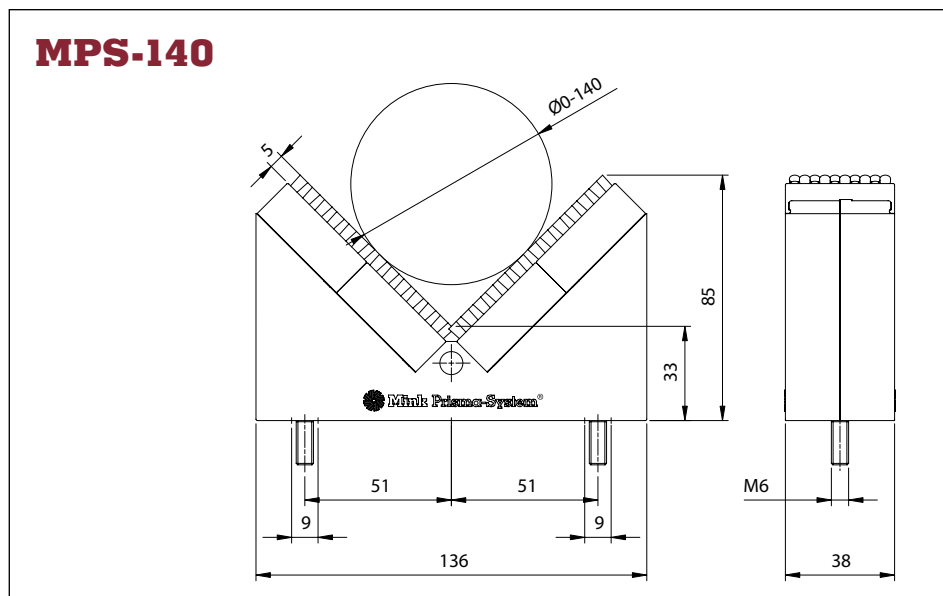
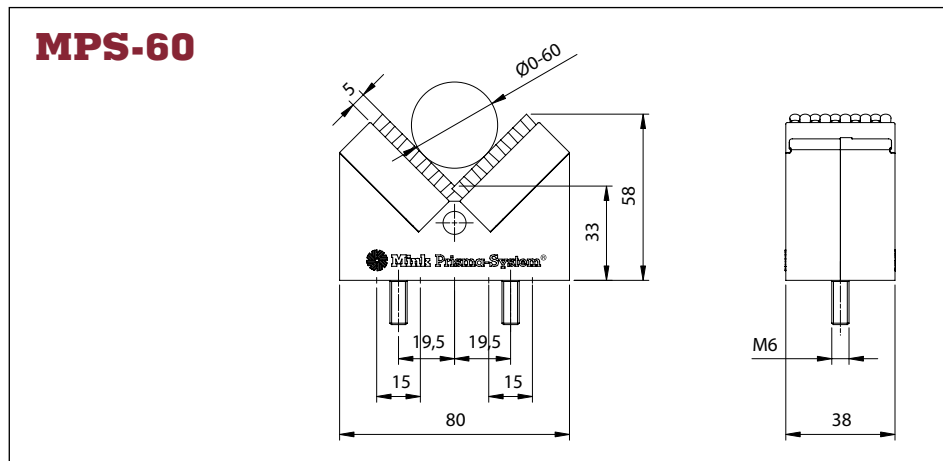
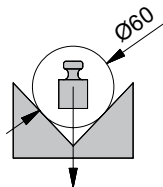
## Le Prisma-System® Mink : caractéristiques techniques

**Belastungsrichtwerte beziehen sich auf Rundkörper Ø 60 mm.  
Härtestufe als Farbcode, 2-fach je Auflageplatte sichtbar.**

Load reference values are for a round object of 60 mm diameter.  
Hardness colour code at two places on each brush segment.

Les valeurs de charge se réfèrent à des corps ronds de 60 mm de diamètre.  
Degré de dureté selon un code couleurs, figurant deux fois sur chaque plaque d'appui.

Code	Art.-Nr.	N/Prisma
●	MPS-...K1	~25
● ●	MPS-...K2	~55
● ● ●	MPS-...K3	~110
● ● ● ●	MPS-...K4	~220



### Verwendete Abkürzungen:

Key to abbreviations:  
Abréviations:

<b>PA6</b>	<b>Polyamid 6</b>	Polyamide 6	Polyamide 6
<b>ABS</b>	<b>Acrylnitril-Butadien-Styrol-Copolymere</b>	Acrylonitrile-Butadiene-styrene Copolymers	Acrylnitril-Butadien-Styrol-Copolymere

alle Angaben in mm  
all dimensions in mm  
indications en mm

ø 0,10	ø 0,20	
<b>PA6</b> schwarz/glatt	black/smooth	noir/lisse
No		No
<b>MPS-60</b>		<b>MPS-60</b>
...K 1		...K 2

ø 0,30	ø 0,40	
<b>PA6</b> schwarz/glatt	black/smooth	noir/lisse
No		No
<b>MPS-60</b>		<b>MPS-60</b>
...K 3		...K 4

**Verpackungseinheit 30 Stück**  
Packed in units of 30 pieces  
Chaque ensemble est composé de 30 pièces

ø 0,10	ø 0,20	
<b>PA6</b> schwarz/glatt	black/smooth	noir/lisse
No		No
<b>MPS-140</b>		<b>MPS-140</b>
...K 1		...K 2

ø 0,30	ø 0,40	
<b>PA6</b> schwarz/glatt	black/smooth	noir/lisse
No		No
<b>MPS-140</b>		<b>MPS-140</b>
...K 3		...K 4

**Verpackungseinheit 20 Stück**  
Packed in units of 20 pieces  
Chaque ensemble est composé de 20 pièces



# Das Mink Prisma-System®:

The Mink Prisma-System®:

Le Mink Prisma-System®:

**Erhältlich in zwei Baugrößen und mit Faserauflagen in vier Härtestufen.**

Available in two sizes and with brush segments in four hardness grades.

Disponible en deux tailles et avec des revêtements en fibres en quatre degrés de dureté.

**In Einheiten verpackt und schnell verschickt**  
Packaged in units and promptly dispatched  
Emballé par unité et rapidement expédié

**Für den sicheren Transport**  
For secure conveyance  
Pour un transport sûr



**Gewindespindeln**  
Threaded spindles  
Broches filetées



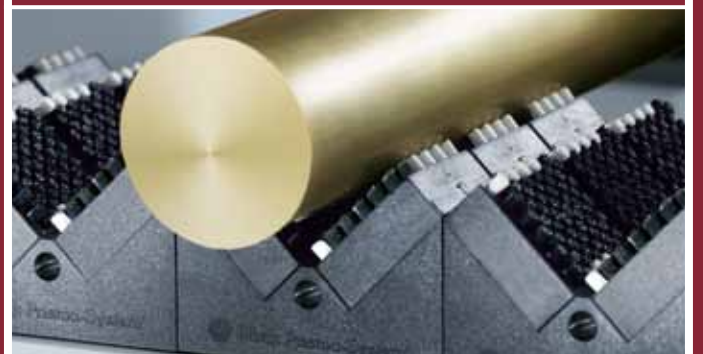
**Messtation**  
Measuring station  
Station de mesures



**Rundprofil**  
Tubular section  
Profils ronds



**Mehrere Prismen zur Verteilung schwerer Lasten**  
Multiple V-blocks for distributing heavy loads  
Plusieurs prismes pour la répartition de charges lourdes



**Zentrale**

August Mink KG  
Fabrikation  
technischer Bürsten  
Wilhelm-Zwick-Straße 13  
D-73035 Göppingen  
fon +49 (0)71 61 40 31-0  
fax +49 (0)71 61 40 31-500  
info@mink-buersten.de

**Benelux**

Mink-Bürsten B.V.  
Hanzeweg 6  
NL-8061 RC Hasselt  
fon +31 (0)38 3 86 61 77  
fax +31 (0)38 3 86 61 78  
info@mink-buersten.nl

**England**

Mink-Brushes (UK) Ltd.  
Cash's Business Centre  
Cash's Lane  
GB-CV1 4PB Coventry  
fon +44 (0)24 76 63 25 88  
fax +44 (0)24 76 63 25 90  
sales@mink-brushes.co.uk

**Frankreich**

Mink-France S.A.R.L.  
2, rue de l'Octroi  
F-78410 Aubergenville  
fon +33 (0)1 34 84 75 64  
fax +33 (0)1 34 84 01 81  
info@mink-france.fr

**Italien**

Mink-Italia s.r.l.  
Via Speranza 5  
I-40068 S. Lazzaro  
di Savena (BO)  
fon +39 051 45 26 00  
fax +39 051 62 78 325  
info@mink-italia.it

**Skandinavien**

Mink-Bürsten ApS  
Glasvænget 2  
DK-5492 Vissenbjerg  
fon +45 70 26 20 77  
fax +45 70 26 20 78  
info@mink-buersten.dk

